

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: nobeno od pravnih meril za uvrstitev tožeče stranke naj ne bi bilo izpolnjeno, Svet naj bi storil očitno napako s tem, da je menil, da je katero koli merilo za uvrstitev izpolnjeno, uvrstitev pa naj bi temeljila na očitno napačno ugotovljenem dejanskem stanju.
2. Drugi tožbeni razlog: Svet naj ne bi ustrezno oziroma dovolj obrazložil vključitve tožeče stranke v izpodbijana ukrepa.
3. Tretji tožbeni razlog: Svet naj ne bi varoval pravici tožeče stranke do obrambe in do učinkovitega sodnega nadzora.
4. Četrty tožbeni razlog: Svet naj bi z odločitvijo, da tožečo stranko uvrsti na seznam, brez utemeljitve in nesorazmerno kršil njene temeljne pravice, vključno s pravico do varstva lastnine, poslovne dejavnosti in ugleda.

(¹) Sklep Sveta 2012/635/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 282, str. 58).

(²) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 945/2012 z dne 15. oktobra 2012 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 282, str. 16).

Tožba, vložena 27. decembra 2012 – National Iranian Tanker Company proti Svetu

(Zadeva T-565/12)

(2013/C 55/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: National Iranian Tanker Company (Teheran, Iran) (zastopniki: R. Chandrasekera, S. Ashley, C. Murphy, Solicitors, in M. Lester, Barrister)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta 2012/635/SZVP z dne 15. oktobra 2012 (¹) in Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 945/2012 z dne 15.

oktobra 2012 (²) razglasi za nična v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko;

- odredi, da razglasitev ničnosti učinkuje takoj in da se ne odloži;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: nobeno od pravnih meril za uvrstitev tožeče stranke naj ne bi bilo izpolnjeno, Svet naj bi storil očitno napako s tem, da je menil, da je katero koli merilo za uvrstitev izpolnjeno in za uvrstitev naj ne bi bilo nobene veljavne pravne ali dejanske podlage.
2. Drugi tožbeni razlog: Svet naj ne bi ustrezno oziroma dovolj obrazložil vključitve tožeče stranke v izpodbijana ukrepa.
3. Tretji tožbeni razlog: Svet naj ne bi varoval pravici tožeče stranke do obrambe in do učinkovitega sodnega nadzora.
4. Četrty tožbeni razlog: Svet naj bi z odločitvijo, da tožečo stranko uvrsti na seznam, brez utemeljitve in nesorazmerno kršil njene temeljne pravice, vključno s pravico do varstva lastnine, poslovne dejavnosti in ugleda.

(¹) Sklep Sveta 2012/635/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 282, str. 282).

(²) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 945/2012 z dne 15. oktobra 2012 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 282, str. 16).

Tožba, vložena 18. decembra 2012 – PAN Europe in Stichting Natuur en Milieu proti Komisiji

(Zadeva T-574/12)

(2013/C 55/40)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Tožeči stranki: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Bruselj, Belgija) in Stichting Natuur en Milieu (Utrecht, Nizozemska) (zastopnica: F. Martens, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija